

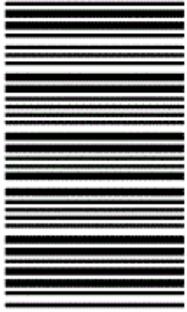
363

F

نام :

نام خانوادگی :

محل امضاء :



363F

صبح جمعه

۹۲/۱۲/۱۶

دفترچه شماره (۱)



اگر دانشگاه اصلاح شود مملکت اصلاح می‌شود.
امام خمینی (ره)

جمهوری اسلامی ایران
وزارت علوم، تحقیقات و فناوری
سازمان سنجش آموزش کشور

**آزمون ورودی
دوره‌های دکتری (نیمه متمرکز) داخل
سال ۱۳۹۳**

**رشته‌ی
آموزش زبان آلمانی (کد ۲۸۰۶)**

شماره داوطلبی:

نام و نام خانوادگی داوطلب:

مدت پاسخگویی: ۱۲۰ دقیقه

تعداد سؤال: ۱۰۰

عنوان مواد امتحانی، تعداد و شماره سؤالات

ردیف	مواد امتحانی	تعداد سؤال	از شماره	تا شماره
۱	مجموعه دروس تخصصی (دستور زبان آلمانی، واژه‌سازی، ادبیات، ترجمه متون، ساخت زبان آلمانی، مسائل آموزشی زبان (نظریه‌ها، تجزیه و تحلیل خطا، تجزیه و تحلیل کتب درسی آلمانی))	۱۰۰	۱	۱۰۰

اسفندماه سال ۱۳۹۲

این آزمون نمره منفی دارد.

استفاده از ماشین حساب مجاز نمی‌باشد.

حق چاپ، تکثیر و انتشار سؤالات به هر روش (الکترونیکی و...) پس از برگزاری آزمون، برای تمامی اشخاص حقیقی و حقوقی تنها با مجوز این سازمان مجاز می‌باشد و با متخلفین برابر مقررات رفتار می‌شود.

18. **Wie ist das Adjektiv „furchtbar“ in dem Satz „Ein furchtbar lauter Wagen fuhr vorbei.“ gebraucht worden?**
 1) als Attribut beim Adverb
 2) als selbständiges Satzglied
 3) als Attribut beim Adjektiv
 4) als Attribut beim Substantiv
19. **Bestimmen Sie die Art des Adverbs „gern“ in dem Satz „Morgens arbeite ich gern im Garten.“!**
 1) modal
 2) kausal
 3) lokal
 4) temporal
20. **Im Deutschen stimmt das Genus des Substantivs überein.**
 1) manchmal mit dem natürlichen Geschlecht
 2) niemals mit dem natürlichen Geschlecht
 3) immer mit dem natürlichen Geschlecht
 4) nur bei Tierbezeichnungen mit dem natürlichen Geschlecht

Wortbildung

21. **Wie viele Morpheme hat das Wort *hoffnungslos*?**
 1) drei
 2) vier
 3) fünf
 4) zwei
22. **Was verschoben werden kann, ist**
 1) eine Silbe
 2) ein Phonem
 3) ein Morphem
 4) eine Konstituente
23. **..... können weder als Wort noch als Ableitungsbasis auftreten.**
 1) Affixe
 2) Basismorpheme
 3) Freie Morpheme
 4) Grundmorpheme
24. **Das Morphem *Stief-* in *Stiefsohn* ist ein**
 1) Präfix
 2) Konfix
 3) Affixoid
 4) unikales Morphem
25. **Das komplexe Wort *Graukopf* ist ein**
 1) Partikelkompositum
 2) Possessivkompositum
 3) Kopulativkompositum
 4) Determinativkompositum
26. **Wortbildung ist in der Linguistik nötig, weil es ein starkes Bedürfnis nach**
 1) Suffigierung und Präfigierung gibt
 2) Reduplikation und Wortkreuzung gibt
 3) Kompositionsgliedern und zwei freien Morphemen gibt
 4) grammatischer, syntaktischer Notwendigkeit und motivierten und durchsichtigen Wörtern gibt
27. **Die Verwendung des Wortes "Besuchung" ist im Deutschen nicht erlaubt, weil es**
 1) nicht relevant ist
 2) in dieser Form selten verwendet wird
 3) nicht von "besuchen" abgeleitet wird
 4) durch sein Synonym "Besuch" blockiert wird
28. **In der Morphologie bezeichnet man die Deklination von Adjektiven als**
 1) Allomorph
 2) Allophon
 3) Flexionsmorphem
 4) Lexikalisches Morphem
29. **Der Begriff "bilabial" bedeutet, dass manche Laute mit gebildet werden:**
 1) Zähnen
 2) beiden Lippen
 3) beiden Gaumen
 4) dem Kehlkopf und der Zungenspitze
30. **Ordnen Sie die Laute (m-b-f) als Artikulationsart zu!**
 1) nasal – plosiv – frikativ
 2) plosiv – nasal – frikativ
 3) lateral – vibrant – affrikativ
 4) Verschlusslaut – Reibelaut – Schwinglaut

Literatur

31. **Die Vertreter der Migrantenliteratur im engeren Sinne**
 1) stehen in ihren Werken der Herkunft ihrer Eltern kritisch gegenüber
 2) stehen in ihren Werken dem Thema „Integration“ positiv gegenüber
 3) suchen in ihren Werken in der Herkunft ihrer Eltern nach ihrer Identität
 4) plädieren in ihren Werken für ihre neu gewonnene Identität in Deutschland
32. **Was die Autoren der Arbeiterliteratur um die Dortmunder Gruppe 61 mit ihren Werken bezweckten, war vor allem**
 1) eine literarisch-künstlerische Auseinandersetzung mit der industriellen Arbeitswelt der Gegenwart und mit ihren sozialen Problemen
 2) eine symbolische Kooperation mit den Arbeitern in der DDR und eine literarisch-künstlerische Auseinandersetzung mit ihren sozialen Problemen
 3) eine symbolische Auseinandersetzung mit dem politischen Kurs der SPD und den sozialen Problemen der Arbeiter im von der SPD regierten Ruhrgebiet
 4) eine literarisch-künstlerische Auseinandersetzung mit der industriellen Arbeitswelt der Zeit Des Nationalsozialismus und mit ihren durch das Dritte Reich entstandenen sozialen Problemen
33. **Die mit dem Namen von Christa Wolff verbundene subjektive Authentizität, die sich vor allem in ihrem Werk *Nachdenken über Christa T.* widergespiegelt hat, stellt in der sozialistischen Gesellschaft in den Vordergrund.**
 1) die Probleme des Individuums
 2) die Bedeutung des Marxismus
 3) die wichtige Rolle des Staates
 4) die führende Rolle der Arbeiter
34. **Welches der folgenden Werke kommt als ein Werk im Bereich des absurden Theaters in Frage?**
 1) *Baal* von Bertolt Brecht
 2) *Andora* von Max Frisch
 3) *Hochwasser* von Günter Grass
 4) *Der Besuch der alten Dame* von Friedrich Dürrenmatt
35. **Wolfgang Borcherts *Draußen vor der Tür* mit dem Untertitel gilt als eine symbolisch realistische Wiedergabe der schicksalhaften Erfahrungen der Kriegsheimkehrer aus der Sicht eines Soldaten.**
 1) *Kein Stück, das ein Theater spielen und ein Publikum sehen will*
 2) *Ein Stück, das ein Theater spielen und ein Publikum sehen will*
 3) *Kein Stück, das das Theater spielen und das Publikum sehen will*
 4) *Ein Stück, das kein Theater spielen und kein Publikum sehen will*
36. **Welche Aussage über die Ode trifft nicht zu?**
 1) Friedrich Gottlieb Klopstock gab im Jahre 1771 die Sammlung „*Oden*“ heraus.
 2) Christian Fürchtegott Gellerts Oden haben sentimentale Züge und gelten als Höhepunkt der deutschen Odendichtung.
 3) Die Ode ist Lyrik in wehevoller, feierlich-erhabener und schwungvoller Form. Sie ist emphatisch-enthusiastische Dichtung mit hymnischen Tönen.
 4) Anakreon schrieb nicht nur Elegien und Epigramme, sondern auch Oden. Er gab einer Richtung der Lyrik der *Anakreontik* (etwa 1740-1770) den Namen „Ode“.
37. **Für welches der folgenden Stücke verwendet Friedrich Schiller keinen historischen Stoff?**
 1) *Wallenstein*
 2) *Maria Stuart*
 3) *Die Braut von Messina*
 4) *Die Jungfrau von Orleans*

38. **Welche Aussage entspricht nicht der Stilrichtung „Expressionismus“?**
 1) Visionen von Krieg und Weltuntergang prägten Kunst und Literatur und spiegelten die Stimmung der Zeit.
 2) Von den gesellschaftlichen Veränderungen um die Jahrhundertwende beeinflusst, wurden die Texte stark rhythmisch.
 3) Man sah die letzte Chance, die Menschheit und die Welt vor dem Untergang zu retten, in einer Veränderung des Individuums und der Gesellschaft.
 4) Der Rückzug auf Subjektivismus und Individualismus ist mit einer Abkehr von allem Politischen verbunden. Stattdessen gewinnt der einmalige Augenblick das Interesse der Autoren.
39. **..... war eine philosophische Strömung in Westeuropa, bei der die Würde und der Wert des Individuums in den Mittelpunkt der Betrachtungen gehoben wurden.**
 1) Vormärz 2) Aufklärung 3) Reformation 4) Humanismus
40. **In welchem Werk Goethes steht das Thema „Entsagung“ nicht im Mittelpunkt?**
 1) *Torquatto Tasso* 2) *Wahlverwandtschaften*
 3) *Wilhelm Meisters Wanderjahre* 4) *Trilogie der Leidenschaft*
41. **Die Romantiker haben zur in der Literatur viel beigetragen.**
 1) Zerstörung der Ideale 2) Vermischung der Gattungen
 3) Aufwertung der politischen Fragen 4) Entwicklung der journalistischen Gattungen
42. **Die Werke der Aufklärung thematisieren oft das Thema der**
 1) Hinfälligkeit des Menschen 2) ästhetischen Erziehung des Menschen
 3) Toleranz gegenüber Andersdenkenden 4) menschlichen Sehnsucht nach Vergangenheit
43. **Die klassischen Werke stellen in der Regel dar.**
 1) große Charaktere 2) gespaltene Persönlichkeiten
 3) leidende Frauenfiguren 4) einfache Charaktere
44. **Die Literatur des Vormärz legt viel Wert auf**
 1) Entfaltung des Individuums
 2) gesellschaftliche und politische Themen
 3) realistische Darstellung des Individuums
 4) schöpferische Eigenständigkeit des Schriftstellers
45. **Die Naturalisten verschießen mit schonungsloser Darstellung des Hässlichen gegen**
 1) künstliche Freiheit
 2) die Macht der Herrschenden
 3) die Gleichgültigkeit der Menschen
 4) den bürgerlichen Kunstgeschmack
46. **Ein Aphorismus ist ein kurzer Sinnspruch, der**
 1) sich mit poetischen Themen befasst
 2) sich mit religiösen Themen befasst
 3) rhetorisch überspitzt und pointiert formuliert ist
 4) einen Witz über bekannte Persönlichkeiten erzählt
47. **Epos handelt zumeist**
 1) von geschichtlichen Ereignissen
 2) vom tragischen Schicksal der Könige
 3) von wunderbaren und unglaubwürdigen Ereignissen
 4) von historisch bedeutsamen Ereignissen und historischen Taten
48. **In einer Kurzgeschichte wird in der Regel dargestellt.**
 1) das Leben einer Figur
 2) ein einzelnes Ereignis
 3) ein moralisch belehrendes Geschehen
 4) ein kurzer Ausschnitt der Wirklichkeit

56. Wie die Substanz der Materie die Schwere ist, so, müssen wir sagen, ist die Substanz und das Wesen des Geistes die Freiheit.

- (۱) اگر ماده در وجود خود جرم دارد، باید گفت که روح نیز در هستی خود آزاد است.
- (۲) اگر که جوهر ماده در جرم باشد، پس باید گفت که جوهر روح هم در آزادی است.
- (۳) اگر باید گفت که وزن ماده، هستی آن را می‌سازد، آزادی نیز در وجود روح هستی می‌یابد.
- (۴) چنان که جوهر ماده سنگینی است، باید گفت که به همان گونه جوهر و ماهیت روح، آزادی است.

57. Die ältere Psychologie hat zwischen Empfindung, Wille, Gefühl und Vorstellungsvermögen oder Intelligenz unterschieden, und für sie ist es klar gewesen, dass Dummheit ein geringer Grad von Intelligenz sei.

- (۱) روان‌کاوی کهن معتقد بود که پایین بودن ضریب هوشی به منزله حماقت است و بین ادراک، اراده، احساس و قدرت تصور یا هوش به وضوح تفاوت بسیار قائل شده است.
- (۲) روان‌درمانی سالخورده‌گان باور دارد که بین ادراک، اراده، احساس و قدرت تصور یا هوش تفاوت وجود دارد و آشکارا می‌گوید که حماقت یعنی کم بودن ضریب هوشی.
- (۳) روانشناسی در روزگاران باستان بین ادراک، اراده، احساس و قدرت تصور یا هوش فرق می‌گذاشت و بر این باور بود که حماقت همان پایین بودن درجه هوشی است.
- (۴) روانشناسی سنتی بین ادراک، اراده، احساس و قدرت تصور یا هوش قائل به تفاوت بود و برای این روانشناسی آشکار بود که حماقت همان درجه پایین هوش است.

58. Niemand kann gegen seinen Willen oder gegen den Willen seiner Eltern operiert oder geimpft werden, selbst wenn er damit nicht nur das eigene, sondern auch das Leben anderer gefährdet.

- (۱) هیچ کس نمی‌تواند بر خلاف خواست اولیاء خود در خواست عمل جراحی یا واکسیناسیون کند، مگر این که این امر جان او یا جان دیگران را تهدید کند.
- (۲) هیچ کس را نمی‌توان به درخواست خود یا والدینش تحت عمل جراحی یا تزریق دارو قرار داد، مگر این که عدم انجام این کار برای خود شخص یا دیگران تهدید جانی باشد.
- (۳) هیچ کس را نمی‌توان برخلاف خواست خود یا والدینش تحت عمل جراحی یا واکسیناسیون قرار داد، حتی اگر این مخالفت نه تنها زندگی خود آن فرد، بلکه زندگی دیگران را در معرض خطر قرار دهد.
- (۴) هیچ کس حق ندارد که بیماری را مورد عمل جراحی قرار دهد یا به او دارویی تزریق کند، مگر این که والدینش با این کار موافق باشند، حتی در مورد وجود تهدید جانی برای شخص یا جامعه.

59. Durch den Sport werden hohe moralische Werte, wie Mut, Disziplin und Kollektivegeist gefördert.

- (۱) ورزش مایه ارتقاء خصایص نیکویی مانند شجاعت، نظم و روحیه همنشینی است.
- (۲) به واسطه ورزش اوصاف حمیده ای مانند شجاعت، انضباط و روح تیمی تقویت می‌شوند.
- (۳) ورزش ارزشهای والای اخلاقی، مانند شجاعت، نظم و روح جمعی را تقویت می‌کند.
- (۴) به واسطه ورزش، صفات پسندیده ای مانند شجاعت، انضباط، و روحیه همنشینی رشد می‌یابند.

60. Mit der Aufklärung sollte der Aberglaube, das Unrecht und die Unterdrückung verdrängt werden.

- (۱) غرض از روشننگری طرد خرافه، ظلم و ستم بود.
- (۲) با روشننگری باید که خرافه، بی عدالتی و ظلم محو می‌شدند.
- (۳) روشننگری باید که خرافه، بی عدالتی و استضعاف را سرکوب می‌کرد.
- (۴) در روشننگری قرار بود که خرافه، بی عدالتی و استکبار سرکوب شوند.

Übersetzung aus dem Persischen ins Deutsche

۶۱. شرط دستیابی به اهداف عالی سیاسی شفاف سازی، اعتماد متقابل و درک علایق مربوطه است.
- 1) Die Bedingung für die Erreichung der hohen politischen Ziele ist Reinheit, beidseitiges Vertrauen und Wahrnehmung der betreffenden Interessen.
 - 2) Die Voraussetzung für das Erreichen hoher politischer Ziele ist Transparenz, gegenseitiges Vertrauen und das Verständnis für die jeweiligen Interessen.
 - 3) Die Voraussetzung für die Erreichung der hohen politischen Zwecke ist Verdeutlichung, beidseitiges Vertrauen und Wahrnehmung der entsprechenden Belange.
 - 4) Die Bedingung für das Erreichen hoher politischer Zwecke ist Reinigung, gegenseitiges Vertrauen und das Verständnis für die in Frage kommenden Belange.
۶۲. در صورتی که مدعی علیه در دادگاه بدوی مقصر شناخته شود، وی می‌تواند در دادگاه استیناف درخواست تجدیدنظر کند.
- 1) Wenn der Angeklagte in einstweiliger Verfügung beschuldigt wird, darf er in zweiter Instanz die Berufung erzwingen.
 - 2) Wenn der Angeklagte in erster Instanz schuldig gesprochen wird, darf er im Berufungsgericht in die Berufung gehen.
 - 3) Wenn der Beschuldigte in einstweiliger Verfügung verurteilt wird, darf er im Berufungsgericht Einspruch einlegen.
 - 4) Wenn der Beschuldigte im primären Gericht angeklagt wird, darf er in dem sekundären Gericht Einspruch erheben.
۶۳. فقط چنان چه تذکر "حکم قطعی است" قید نشده باشد، اساساً حق مراجعه به دادگاهها در صورت تحدید حقوق شخصی محفوظ است.
- 1) Nur wenn der Vermerk „Rechtsweg ist offen“ nicht steht, ist im Falle des Eingriffs in die privaten Rechte der Zugang zu Gerichten im Grunde erlaubt.
 - 2) Nur wenn die Warnung „Rechtsweg ist offen“ nicht erwähnt ist, ist im Falle der Zurückweisung der subjektiven Rechte die Vorladung bei Gerichten grundsätzlich gesichert.
 - 3) Nur wenn die Bemerkung „Rechtsweg ist ausgeschlossen“ nicht erwähnt ist, ist im Falle der Verletzung der privaten Rechte die Vorladung bei Gerichten im Grunde erlaubt.
 - 4) Nur wenn der Hinweis „Rechtsweg ist ausgeschlossen“ nicht steht, ist im Falle der Beeinträchtigung der subjektiven Rechte der Zugang zu Gerichten grundsätzlich gesichert.
۶۴. از جمله وظایف صندوق بین‌المللی پول حمایت از همکاری بین‌المللی در زمینه سیاست ارزی، گسترش تجارت جهانی، تثبیت نرخ برابری ارز و اعطای وام است.
- 1) Zu den Pflichten der Internationalen Geldkasse gehören unter anderem Unterstützung der internationalen Zusammenarbeit in der Devisenpolitik, Erweiterung des Welthandels, Stabilität von Devisenkursen und Kreditübergabe.
 - 2) Zu den Aufgaben des Internationalen Währungsfonds gehören unter anderem Förderung der internationalen Zusammenarbeit in der Währungspolitik, Ausweitung des Welthandels, Stabilisierung von Wechselkursen und Kreditvergabe.
 - 3) Zu den Aufgaben des Internationalen Geldfonds gehören u. a. Beförderung der Internationalen Zusammenarbeit in der Devisenpolitik, Entwicklung des Welthandels, Stabilisierung von Wechselkursen und Kreditvergabe.
 - 4) Zu den Pflichten der Internationalen Devisenkasse gehören unter anderem Beschützung der internationalen Zusammenarbeit in der Währungspolitik, Ausarbeitung des Welthandels, Stabilität von Devisenkursen und Kreditübergabe.

۶۵. دیوان محاسبات یک نهاد مستقل از دولت است که وظیفه آن به ترتیبی که قانون مقرر می‌دارد، رسیدگی به حسابهای بودجه ادارات دولتی است.

- 1) Der Differenzierungshof ist eine vom Staat unabhängige und nur dem Gesetz verschriebene Organisation, deren Aufgabe es ist, den Haushalt der öffentlichen Behörden zu untersuchen.
- 2) Der Rechnungshof ist ein von der Regierung unabhängiges und nur dem Gesetz unterworfenen Organ, dessen Aufgabe es ist, die Haushaltsführung der öffentlichen Verwaltung zu überprüfen.
- 3) Der Abrechnungshof ist ein von der Regierung unabhängiges und nur dem Gesetz verschriebenes Organ, dessen Aufgabe es ist, die Buchhaltung der öffentlichen Ämter zu untersuchen.
- 4) Der Refinanzierungshof ist eine vom Staat unabhängige und nur dem Gesetz unterworfenen Organisation, deren Aufgabe es ist, die Buchführung der öffentlichen Einrichtungen zu überprüfen.

۶۶. در شعر مپیچ و در فن او / چون اکذب اوست احسن او

- 1) Dreh dich nicht um Gedicht und um seine Fähigkeiten/ Denn je gelogen ein Gedicht, desto besser ist es.
- 2) Leg dich nicht mit Poesie, noch mit ihren Techniken an/ Weil das beste Gedicht ist, das am meisten lügen kann.
- 3) Versuch es nicht mit dem Gedicht/ Denn das ist schwer und heuchlerisch muss du es tun/ Um dichterisch zu wirken.
- 4) Gedichte zu schreiben sollst du lieber liegen lassen/ Denn die Gedichte sollen wie gedruckt lügen, das ist nicht zu fassen.

۶۷. تو کز محنت دیگران بی غمی، نشاید که نامت نهند آدمی.

- 1) Fühlst Du Menschenheil nicht, nennen kannst Du Mensch dich nicht.
- 2) Du, den nicht Menschenglück zerwühlt, kannst auch Menschennamen nicht führen.
- 3) Du, den nicht Menschenleiden rühren, kannst auch den Namen Mensch nicht führen.
- 4) Du, den nicht Menschenleiden führen, kannst auch den Namen Mensch nicht rühren.

۶۸. هر گاه شاعر سخن می‌گوید، واقعیتی جدید به زبان می‌آید، واقعیتی که شاعر مسلط بر آن نیست.

- 1) Der Dichter spricht neu die Wahrheit und jedes Mal wird er nicht von der Sprache beherrscht.
- 2) Der Dichter spricht jedes Mal neu eine Wirklichkeit, die er in der Sprache nicht beherrscht.
- 3) Jedes Mal wenn der Dichter die Wirklichkeit neu spricht, beherrscht er die wirkliche Sprache.
- 4) Jedes Mal wenn der Dichter spricht, kommt eine neue Wirklichkeit zur Sprache, die der Dichter nicht beherrscht.

۶۹. شناختن شعر یک ملت شناختن روح آن ملت است و تنها وسیله موثق برای ایجاد تفاهم میان اقوام کلام شاعران است.

- 1) Die Poesie einer Nation verstehen, heißt, den Geist dieser Nation nachzuforschen, und das einzige Mittel zum verlässlichen Verstehen eines Volkes sind die Worte eines Dichters.
- 2) Die Poesie eines Volkes verstehen, heißt, die Eigentümlichkeit eines Volkes nachsehen, und das einzige Mittel zum besseren Verständnis der Menschen ist die Sprache des Dichters.
- 3) Die Dichtung einer Nation verständlich machen, bedeutet, den Geist des Menschen zu ergreifen, und das Mittel einer verlässlichen Verständigung der Nationen ist die Sprache der Poeten.
- 4) Die Poesie einer Nation verstehen, heißt, den Geist dieser Nation verstehen, und das einzige verlässliche Mittel zu einer besseren Verständigung der Völker sind die Worte der Dichter.

۷۰. آنجایی که دانایان به هم می‌رسند، فرزانیگی تجلی می‌یابد.

- 1) Wo immer sich Vernunft aufhält, versammeln sich kluge Leute.
- 2) Wo Vernunft zustande kommt, wird Weisheit nicht fern bleiben.
- 3) Wo kluge Leute zusammenkommen, da wird erst Weisheit wahrgenommen.
- 4) Wo die Leute sich klug verhalten, wird Wissen aus ihnen empor schwenken.

85. **Die Richtlinien der Fremdsprachendidaktik sind** .
- 1) immer noch am traditionellen Fehlerbegriff orientiert
 - 2) an der modernen sprachlichen Fehlerbehebung orientiert
 - 3) mehr auf korrekte Sprachvermittlung ohne Bezug auf Fehlerbehandlung konzentriert
 - 4) weniger auf korrekte Sprachvermittlung und mehr in Bezug auf Fehlerbehebung konzentriert
86. **Die kontrastive Hypothese geht von der Annahme aus, dass die Strukturunterschiede zwischen der Mutter- und der Fremdsprache automatisch zu Lernschwierigkeiten führen und, dass die Muttersprache die Fremdsprachenaneignung beeinflusst. Da zumeist die Fehler sichtbar sind, die auf Unterschiedlichkeiten zweier Sprachen beruhen, werden solche Einflüsse der Erst- bzw. Muttersprache auf die Aneignung anderer (fremder) Sprachen oft als bezeichnet.**
- 1) Interlanguage
 - 2) Lernschwierigkeit
 - 3) positiver Transfer
 - 4) negativer Transfer
87. **Direkte Einflussnahme der strukturellen Grammatik und der behavioristischen Psychologie auf die audiovisuellen und audiolingualen Methoden ist durch folgendes Merkmal in Bezug auf Übungstypen gekennzeichnet:**
- 1) Vorrang der Musteraufgaben (pattern Drills)
 - 2) Vernachlässigung der gesteuerten Sprechübungen
 - 3) Einübung der Satzstrukturen durch freie Diskussionen
 - 4) Betonung der kreativen und freien schriftlichen Übungen
88. **„Beim Erwerb einer zweiten Sprache bildet der Lerner ein spezifisches Sprachsystem heraus, das Züge von Grund- und Zweitsprache sowie eigenständige, von Grund- und Zweitsprache unabhängige sprachliche Merkmale aufweist.“ Mit dieser Aussage definiert Selinker den Begriff ".....".**
- 1) Interferenz
 - 2) Interlanguage
 - 3) Lernschwierigkeit
 - 4) Versteckter Fehler
89. **Ein Lehrbuch ist** .
- 1) ein Buch für Fremdsprachenvermittlung, das aus Texten und Übungen besteht
 - 2) ein didaktisch fundiertes Konzept mit unterschiedlichen Aufgabenstellungen
 - 3) eine Konzeption mit unterschiedlichen didaktischen Kommunikationsfähigkeiten
 - 4) ein in sich abgeschlossenes Druckwerk mit fest umrissener didaktischer und methodischer Konzeption
90. **Lehrwerkteile haben die Funktion,** .
- 1) verschiedene mediale Möglichkeiten zu didaktisieren
 - 2) Unterrichts Atmosphäre für bessere Unterrichtsgestaltung zu optimieren
 - 3) von Möglichkeiten, die nicht unbedingt didaktischen Hintergrund haben, für einen optimalen Unterricht zu profitieren
 - 4) möglichst alle vorhandenen didaktischen Möglichkeiten im Unterricht kompakt zu benutzen
91. **..... setzt die Vorgaben des in ein Unterrichtskonzept um.**
- 1) Das Lehrbuch Lehrplans
 - 2) Das Lehrbuch Curriculums
 - 3) Das Lehrwerk Lehrplans
 - 4) Das Lehrwerk Curriculums
92. **Die werden durch das Lehrwerk eingeteilt.**
- 1) Unterrichtsphasen
 - 2) Unterrichtsbeobachtungen
 - 3) Die curricularen Verfahren im Unterricht
 - 4) Qualität und die Quantität des Unterrichts
93. **Die älteren Lehrwerke konzentrieren sich auf und lassen die Gestaltung des Unterrichts offen.**
- 1) die systematische Darstellung des Sprachlehrstoffs
 - 2) bestimmte Aspekte der Fremdsprache in aller ihrer Komplexität
 - 3) die Fremdsprache nur in Bezug auf Sprache und den Erwerbsprozess jeweiliger Sprache
 - 4) die Fremdsprache in Bezug auf die Muttersprache der Lernenden und den Erwerbsprozess jeweiliger Sprache

94. **Da die Faktoren eines Lehrwerkes ihrerseits einem beständigen Wandel unterliegen,**
- 1) sollte die Unterrichtsplanung immer neu geregelt werden
 - 2) muss die Institution für ihre Unterrichtsplanung neue Lehrwerke suchen
 - 3) müssen die Lehrwerke immer wieder angepasst bzw. neu konzipiert werden
 - 4) sollte konkrete Vorstellung der Institution über ein Lehrwerk neu definiert werden
95. **Wann begann die empirische Forschung zu den Lernmethoden?**
- 1) Seit dem Anfang der 70er Jahre
 - 2) Im 19. Jahrhundert mit der Entwicklung der Grammatik-Übersetzungsmethode
 - 3) Am Anfang des 20. Jahrhundert mit der Entwicklung der Vermittelnden Methode
 - 4) Seit 90er Jahren mit der Entwicklung der interkulturellen Methode
96. **Methoden zur Unterrichtsgestaltung sind von beeinflusst.**
- 1) Institutionen, Lernern und Lehrern
 - 2) Lehr- und Lernkontrollen sowie Lernzielen
 - 3) Unterrichtsausrüstungen und Unterrichtsbeobachtungen
 - 4) theoretischen Hintergründen und Unterrichtsbedingungen
97. **Was führte zur Umsetzung neuer Methodenkonzeptionen?**
- 1) Kulturelle Hintergründe der Lernmethoden, die auf die Unterrichtssituationen Einfluss hatten.
 - 2) Die im Laufe der Zeit entwickelten Lernerfolgskontrollen je nach Prinzipien der angestrebten Methode.
 - 3) Die Lernziele, Lerninhalte und Lernerfolgskontrollen der nach dem pragmatisch-funktionalen Konzept erstellten Lehrwerke.
 - 4) Permanenter Wandel der Unterrichtsziele, die institutionellen Bedingungen und die am Lehr- und Lernprozess Beteiligten.
98. **Die war der Versuch, traditionelle Zielsetzungen vor 50er Jahren des 20. Jahrhunderts mit moderneren Unterrichtsverfahren zu verbinden.**
- 1) Direkte Methode
 - 2) Vermittelnde Methode
 - 3) Kommunikative Methode
 - 4) Methode des Strukturalismus
99. **In den modernen Unterrichtsmethoden ist die Rolle des Lehrers mehr als**
- 1) zentraler Faktor im Unterricht
 - 2) Helfer und Wissensvermittler
 - 3) Pädagoge und Methodenhersteller
 - 4) Maßstab für korrekte Sprachvermittlung
100. **..... lässt sich erkennen, dass sie kein in sich konsistentes Methodenkonzept zu entwickeln sucht.**
- 1) Vermittelnde Methode
 - 2) Interkulturelle Didaktik
 - 3) Kommunikative Methode
 - 4) Community Language Learning